



PAŃSTWOWA JEDNOSTKA BUDŻETOWA
CENTRUM PROJEKTÓW EUROPEJSKICH

CPE-II-261-24/MZ/15

Warszawa, dn. 15 maja 2015 r.

Informacja o wyniku postępowania

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39, w związku z art. 10 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, na dostarczenie wybranych usług w ramach organizacji konsultacji społecznych dla projektu Programu Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020

- I. Działając na podstawie art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 – Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), Zamawiający zawiadamia, że w postępowaniu prowadzonym w części II zamówienia: Dostarczenie usług w ramach organizacji konferencji na Ukrainie – została wybrana oferta firmy:

**Deluxe Event Sp. z o. o.,
ul. Krasnobrodzka 5,
03-214 Warszawa**

Cena brutto wybranej oferty wynosi: 73 700,00 zł brutto.

Uzasadnienie wyboru: oferta najkorzystniejsza w oparciu o kryteria podane w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia – łączna liczba uzyskanych punktów: 90.

Szczegółowa informacja o przyznanej punktacji znajduje się w załączeniu do niniejszej Informacji o wyniku postępowania.

Z postępowania prowadzonego w cz. II zamówienia wykluczono jednego Wykonawcę oraz odrzucono złożoną przez niego ofertę.

Zestawienie ofert złożonych w przedmiotowej części zamówienia przedstawia tabela na następnej stronie.



Numer oferty	Nazwa (firma) i siedziba Wykonawcy	Cena brutto oferty
1.	Lwowska Izba Przemysłowo – Handlowa 14 Stryisky Park, 79011 Lwów, Ukraina	49 300,00 zł
2.	Jarosław Grzegorz Głowacki Fordewind ul. Mazurska 6/11 11-520 Ryn	99 568,50 zł
3.	Deluxe Event Sp. z o. o., ul. Krasnobrodzka 5, 03-214 Warszawa	73 700,00 zł

Na realizację cz. II zamówienia Zamawiający przeznaczył kwotę 50 000,00 zł brutto.

W związku z powyższym Zamawiający, działając na podstawie art. 94 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp zaprasza Wykonawcę do zawarcia umowy w terminie nie krótszym niż 10 dni od dnia przesłania niniejszego pisma.

Osobą do kontaktów w przedmiotowej sprawie jest p. Małgorzata Zych (tel. 22 378 31 11).

- II. Jednocześnie Zamawiający informuje, iż w przedmiotowym postępowaniu wykluczył Wykonawcę:

Lwowska Izba Przemysłowo – Handlowa
14 Stryisky Park, 79011
Lwów, Ukraina

W dniu 06 maja br. Zamawiający wezwał Wykonawcę m.in. do uzupełnienia złożonej przez niego oferty, działając na podstawie art. 26 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2013 r., poz. 907 z późn. zm.). W toku badania oferty Wykonawcy odkryto bowiem, iż 2 spośród 3 usług wskazanych w tabeli a) Wykazu usług, a więc odnoszące się do wykazania warunku udziału w postępowaniu w zakresie wiedzy i doświadczenia nie spełniają łącznie wszystkich wymagań, o których mowa w Rozdziale IV Specyfikacji Istotnych warunków zamówienia. W związku z tym usługi te nie mogą być uznane jako wykazujące na dysponowanie przez Wykonawcę odpowiednimi wiedzą i doświadczeniem. Ponadto w toku analizy dokumentów załączonych do Wykazu usług, mających stanowić dowody należytego wykonania usług Zamawiający ustalił w pierwszej kolejności, że wszystkie dokumenty nie spełniają wyrażonego zarówno w ustawie – Prawo zamówień publicznych (art. 9 ust. 2),

jak i w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia (Rozdział II pkt 2) wymogu procedowania w języku polskim. W dalszej kolejności Zamawiający ustalił, iż prawdopodobnie są to dokumenty wskazujące na dokonywane płatności z tytułu świadczonych usług – o czym świadczą pisemne adnotacje w języku polskim na dokumentach. Z adnotacji tych wynika jednak, że może chodzić o kwoty cząstkowe składające się na usługi wskazane w Wykazie. Ponadto w świetle orzecznictwa dotyczącego kwestii dokumentowania przez Wykonawców wiedzy i doświadczenia stwierdzić należało, że nawet, gdyby kwestionowane dokumenty zostały złożone w języku polskim, to nie byłoby możliwe uznanie, iż są one dowodem należytego wykonania usług. Należy bowiem mieć na względzie fakt, że w przypadku dokumentów księgowych informacja, którą „przenoszą” tego rodzaju dokumenty nie jest informacją o sposobie spełnienia świadczenia, w tym o jego należyтым wykonaniu. Tym samym wobec wynikającej stąd niemożności stwierdzenia czy usługa wskazana w tabeli a) Wykazu pod poz. 3 została wykonana należycie, przez co nie można uznać - mając także na uwadze pozostałe, zakwestionowane usługi z tabeli a) Wykazu złożonego przez Wykonawcę - że Wykonawca spełnił warunek udziału w postępowaniu, o którym mowa w Rozdziale IV pkt 1 ppkt 2 SIWZ, zdaniem Zamawiającego zaistniała podstawa do domagania się od Wykonawcy uzupełnienia oferty w zakresie dokumentów, o których mowa jw.

Wobec powyższego Zamawiający wezwał Wykonawcę do:

- 1) złożenia nowego Wykazu usług w zakresie dot. usług wskazanych przez Wykonawcę w celu potwierdzenia spełniania warunku udziału w postępowaniu (tabela a Wykazu) oraz
- 2) prawidłowego złożenia dowodów (język polski/treść) potwierdzających, że usługi wskazane w Wykazie zostały wykonane należycie.

Termin na złożenie uzupełnienia przez Wykonawcę Zamawiający wyznaczył do dnia 11.05.2015 r., do godz. 13:00.

W dniu 11 maja 2015 r., przed upływem terminu wyznaczonego na dokonanie uzupełnienia w wyniku wezwania Zamawiającego, wpłynęły do niego dokumenty i wyjaśnienia mające stanowić dodatkowe dowody w celu wykazania m.in. spełniania przez Wykonawcę warunku udziału w postępowaniu. Wobec powyższego Zamawiający przystąpił do czynności badania zgromadzonych wraz z ofertą dokumentów i oświadczeń Wykonawcy. W wyniku tego badania Zamawiający przede wszystkim powziął wątpliwość dotyczącą drugiej pozycji (2 a) wśród usług wskazanych przez Wykonawcę w celu potwierdzenia spełniania warunku udziału w postępowaniu, w ramach uzupełnionego na wezwanie Zamawiającego Wykazu usług. Wątpliwość wynikała przede wszystkim z faktu, że każda z co najmniej dwóch usług wykazanych w celu potwierdzenia przez Wykonawcę warunku udziału w postępowaniu, odnoszącego się do wiedzy i doświadczenia Wykonawcy, powinna:

- a. polegać na zapewnieniu usług hotelarskich w zakresie spotkań i konferencji oraz usług gastronomicznych,
- b. być realizowana dla grupy liczącej co najmniej 250 osób,
- c. opiewać na kwotę w wysokości nie mniejszej niż 50 000 PLN brutto.

Jednocześnie każda z wykazanych usług powinna czynić zadość ww. przesłankom w sposób

łączy. Ponieważ w wykazie usług Wykonawcy pod pozycją 2 w tabeli a) widniała informacja, z której należy wynieść, że wskazana przez Wykonawcę usługa składa się w istocie z serii międzynarodowych konferencji środowiskowych, a więc z pojedynczych, stanowiących odrębną całość, usług, świadczonych dla określonego podmiotu w różnych okresach czasu, istnieje podstawa do tego, aby zwrócić się do Wykonawcy o to, by ten wskazał, która z tam wyliczonych usług (tj. w poz. 2 a) spełnia jednocześnie wszystkie ww. warunki. Innymi słowy czy warunki te spełnia łącznie którekolwiek wydarzenie, do którego odnoszą się wskazane przez Wykonawcę w tej pozycji Wykazu daty:

- 1) 26-27.06.2013, lub
- 2) 30.09-1.10.2013, lub
- 3) 4-5.12.2013, lub
- 4) 25-26.12.2013.

Ponadto, mając na uwadze, że obowiązkiem Wykonawcy, wyartykułowanym zarówno w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia, jak i wezwaniu Zamawiającego do uzupełnienia oferty i złożenia wyjaśnień z dnia 06 maja 2015 r. jest załączenie do Wykazu usług dowodów świadczących o ich należytych wykonaniu i Wykonawca spełnił ten obowiązek w efekcie wezwania Zamawiającego, oraz z uwagi na fakt, iż kwoty, którymi operują uzupełnione dokumenty zostały wyrażone w walucie obcej (UAH) dla kraju Zamawiającego, Zamawiający wezwał Wykonawcę do wyjaśnienia, według jakiej daty ten przyjął kurs rodzimej waluty (UAH) w stosunku do złotego polskiego, przeliczając kwoty, wynikające z przedstawionych dokumentów i wstawiając otrzymane w ten sposób kwoty w złotych polskich do Wykazu usług.

Termin na złożenie wyjaśnień Zamawiający wyznaczył do dnia 14.05.2014 r., do godz. 12:00 włącznie.

W dniu 14.05.2015 r., przed ostatecznym upływem godziny wyznaczającej koniec terminu na złożenie przez Wykonawcę wyjaśnień na wezwanie Zamawiającego z dnia 12.05.2015 r., nastąpił wpływ informacji od Wykonawcy. W ramach wyjaśnień Wykonawca wskazał m.in., że budzące wątpliwości Zamawiającego przedsięwzięcie polegało na przeprowadzeniu cyklicznej konferencji z ochrony środowiska, która składała się z 4 spotkań – większość uczestników konferencji wzięło udział w każdym spotkaniu. Wykonawca przedstawił także dokładne ilości uczestników dla każdego spotkania. Jednocześnie przedstawiono dodatkowe potwierdzenia ilości uczestników działań, ich wartości, treść wykonanych usług (świadczanie usług gastronomicznych i hotelarskich dla uczestników, zapewnienie innych prac organizacyjnych związanych z przeprowadzeniem konferencji) otrzymane 13 maja 2015 roku we Lwowskiej Obwodowej. Oceniając zarówno przedłożony dokument, jak i dowody dotychczas zgromadzone w toku przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia należy dojść do przekonania, iż Wykonawca nie wykazał, że którakolwiek z usług składowych wskazanych w pozycji 2 w tabeli a. Wykazu spełnia łącznie każdą z przesłanek składających się na warunek udziału w postępowaniu w odniesieniu do wiedzy i doświadczenia, a więc, że jednocześnie:

- a. polega na zapewnieniu usług hotelarskich w zakresie spotkań i konferencji oraz usług gastronomicznych,
- b. była realizowana dla grupy liczącej co najmniej 250 osób,

c. opiewa na kwotę w wysokości nie mniejszej niż 50 000 PLN brutto.

Dzieje się tak przede wszystkim dlatego, że Wykonawca nie odniósł się w ostatnio złożonych wyjaśnieniach do przesłanki dotyczącej minimalnej kwoty 50 000 PLN brutto dla każdej wykazanej usługi. Ponadto także z przedłożonych przez Wykonawcę dokumentów nie wynika, aby pojedyncza usługa, wskazana wśród innych jej podobnych, świadczonych osobno, choć dla tego samego podmiotu, spełniała przesłankę co do wartości brutto na poziomie nie mniejszym niż 50 000 PLN. Należy mieć na uwadze treść złożonego przy okazji ostatnich wyjaśnień Wykonawcy dokumentu pochodzącego z Lwowskiej Obwodowej Administracji Państwowej (pismo z dnia 13.05.2015 r., znak: L.dz. 1-52-2235), z którego wyraźnie wynika, że mamy do czynienia z cyklem konferencji międzynarodowych, dla których ogólny kosztorys wyniósł 143 800,00 hrywien. A zatem Wykonawca dokonał zsumowania pojedynczych usług w celu wygenerowania przez ich połączenie wymaganej przez Zamawiającego kwoty. Tymczasem każdy z trzech, wymienionych w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia, elementów warunku udziału w postępowaniu w zakresie wiedzy i doświadczenia odnosi się do pojedynczej usługi a nie do ich konglomeratu, jak to potraktował Wykonawca. Świadczy o tym zarówno sformułowanie użyte we właściwym miejscu Specyfikacji istotnych warunków zamówienia, jak i wzór wykazu usług, wskazany w tym dokumencie przez Zamawiającego. W tym miejscu należy zwrócić też uwagę na treść protokołów zdawczo-odbiorczych, które Wykonawca przedłożył Zamawiającemu w ramach uzupełnienia oferty dokonanego w dniu 11.05.2015 r., a o których przypomina w swoim piśmie z dnia 14.05.2015 r. Oto bowiem w Akcie świadczenia usług N^o ZED-1/768 z dnia 27 grudnia 2013 r. wyraźnie widnieje informacja, że Wystawca tego dokumentu traktuje o wykonaniu usług (a nie jednej usługi) z przeprowadzenia cyklu Międzynarodowych ekologicznych konferencji i seminariów w czterech różnych datach, wskazując, że usługi były cztery (kolumna usługa oraz kolumna ilość). Podobnie zresztą jest w przypadku dokumentów potwierdzających należyte wykonanie usług z tabeli b. Wykazu. Mając powyższe na uwadze, a w konsekwencji stwierdzając, że Wykonawca nie wykazał co najmniej dwóch usług, polegających na zapewnieniu usług hotelarskich w zakresie spotkań i konferencji oraz usług gastronomicznych, dla grupy liczącej co najmniej 250 osób, o wartości każdej usługi w wysokości nie mniejszej niż 50 000 PLN brutto, Wykonawca podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 4 ustawy - Pzp, zgodnie z którym z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, którzy nie wykazali spełniania warunków udziału w postępowaniu.

Zgodnie z art. 24 ust. 4 ustawy - Pzp ofertę wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.


Ewelina Dymowska
Naczelnik Wydziału Administracji
Centrum Projektów Europejskich


Oznaczenie sprawy: CPE-II-261-24/MZ/15

CENTRUM PROJEKTÓW EUROPEJSKICH
ul. Domaniewska 39A, 02-672 Warszawa
Tel. (22) 378 31 00, Fax (22) 201 97 25

Pieczęć Zamawiającego

Punktacja ofert w cz. II zamówienia

Numer oferty	Nazwa (firma) i siedziba Wykonawcy	Ilość punktów w kryterium CENA	Ilość punktów w kryterium DOŚWIADCZENIE	Łączna ilość punktów uzyskanych przez ofertę
1.	Lwowska Izba Przemysłowo – Handlowa 14 Stryisky Park, 79011 Lwów, Ukraina	-	-	-
2.	Jarosław Grzegorz Głowacki Fordewind, ul. Mazurska 6/11, 11-520 Ryn	62,91	0	62,91
3.	Deluxe Event Sp. z o. o., ul. Krasnobrodzka 5, 03-214 Warszawa	85	5	90

z up. Dyrektora

Łukasz Ibrzowski
Naczelnik Wydziału Administracji
Centrum Projektów Europejskich

